DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VI. Warszawa, dnia 30 września 1933 r. Nr. 64.

T R E Ś Ć:

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 30 września 1933 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 496. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu pomiędzy Anglją, Francją, Belgją z jednej strony a Polską, Litwą, Łotwą i Estonją z drugiej strony, obowiązująca od dnia 15 listopada 1928 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1928 Nr. 16, poz. 121).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 października 1933 r. uzupełnia się rozporządzenie umieszczone pod poz. 206 w Nr. 29 Dz. T. i Z. K. z dnia 29 kwietnia 1933 r. w sprawie zmian opłat przewozowych za linje holendersko-niemieckie w sposób następujący: przy relacjach Aachen Süd (Fr. Gr.) — Tilsit (Fr. Gr.) oraz Kehl (Fr. Gr.) — Eydtkuhnen (Fr. Gr.) należy umieścić odsyłacz (1).

Nr. H. O. III. 63/33.

Poz. 497. Taryfa międzynarodowa na przewóz przesyłek ekspresowych przez Międzynarodowe Towarzystwo Wagonów Sypialnych pociągiem Nord-Express Paryż—Berlin—Warszawa, obowiązująca od dnia 1 grudnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 48, poz. 526).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 października 1933 r. wchodzi w życie dodatek VI do wymienionej powyżej taryfy, zawierający udziały Polskich Kolei Państwowych, wyrażone w złotych, w miejsce dotychczasowych udziałów dolarowych (U. S. A.).

Dodatek VI, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika po cenie na nim uwidocznionej.

Nr. H. O. III. 78/20.

Poz. 498. Polsko-Rumuńsko-Bułgarski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa, obowiązująca od 1 kwietnia 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 14, poz. 83) (Spis taryf 131).

Z mocą obowiązującą od 15 października 1933 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące zmiany:

Na str. 329 w taryfie Nr. 170B w dziale a) w wierszu drugim skreśla się słowa: „z wyjątkiem tramwajów".

Nr. H. Tz. V. 157/21.

Poz. 499. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, obowiązująca od dnia 15 września 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 30, poz. 375).

Wprowadzenie w życie rozporządzenia, ogłoszonego pod poz. 483 Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1933, Nr. 62 z 28 września 1933 r. zawiesza się.

Nr. H. Tz. V. 133/81.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz.*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

1) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów-lodowni na stacjach Poznań, Gniezno, Zbąszyń i Leszno.

Ministerstwo Komunikacji zawiadamia, że wobec wyczerpania się zapasów lodu w składach stacyj Poznań, Gniezno, Zbąszyń i Leszno zostało wstrzymane od dnia 1 września 1933 roku, aż do odwołania przewidziane w części I-B, § 90 Taryfy Towarowej napełnianie i uzupełnianie lodem wagonów-lodowni przez kolej na wymienionych stacjach. Od tegoż terminu nadawcy upoważnieni zostali do bezpośredniego napełniania wagonów-lodowni lodem własnym.

Nr. R. T. X. 266/19.

---

2) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 29 września 1933 r., aż do odwołania).

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):		2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):		Symbol waluty
	Za 1 dolar złoty	8,92 zł.	Za 100 złotych .	11,22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . .	6,05 zł.	„ „ „ .	17,50 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich. . . .	35,50 zł.			
2	„ „ franków szwajcarskich . . .	174,00 zł.	„ „ „ .	58,50 franków szwajcarskich	2
11	„ „ franków złotych	172,00 zł.	„ „ „ .	58,00 guldenów gdańskich .	3
3	„ „ guldenów gdańskich. . . .	175,00 zł.	„ „ „ .	385,00 koron czeskich . . .	4
4	„ „ koron czeskich	26,70 zł.	„ „ „ .	1875,00 lei rumuńskich . . .	5
12	„ „ koron duńskich.	126,00 zł.	„ „ „ .	215,00 lirów włoskich . . .	6
12	„ „ koron norweskich	146,00 zł.	„ „ „ .	48,00 marek niemieckich .	7
12	„ „ koron szwedzkich.	142,00 zł.	„ „ „ .	102,00 szylingów austrjackich	9
5	„ „ lei rumuńskich.	5,40 zł.	„ „ „ .	58,20 franków złotych[1])	
6	„ „ lirów włoskich.	48,00 zł.			
7	„ „ marek niemieckich	214,00 zł.			
8	„ „ pengő węgierskich	120,00 zł.			
9	„ „ szylingów austrjackich . . .	105,00 zł.			

[1]) Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.

Nr. F. D. V. 53/74.

B/4. INNE SPRAWY KOLEJOWE.

I. ROZPORZĄDZENIE.

Poz. 500. Rozporządzenie Ministra Komunikacji z dnia 7 września 1933 roku Nr. R. O. II. 50/18 w sprawie przedłużenia terminu wprowadzenia w życie Przepisów ruchu na kolejach znaczenia ogólnego.

Niniejszem przedłużam ustalony rozporządzeniem z dnia 12 czerwca 1933 roku Nr. R.O.II. 50/5 (Dz. Tar. i Zarz. Kol. Nr. 40, poz. 317) termin wprowadzenia w życie Przepisów ruchu na kolejach znaczenia ogólnego do dnia 1 marca 1934 roku.

Nr. R. O. II. 50/B.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28. (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w Czechosłowacji — 40 kc, we Francji — 30 fr, w Niemczech — 5 mk, w pozostałych krajach — 1,50 dol. Pojedyńczy numer — 1 zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

***) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych wszystkich Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.**

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 66166